

ГОЛОС ПРАВДЫ

«Гальпон» — по-испански — «сарай». В Монтевидео — столице Уругвая — есть театр с таким названием. Почему именно «Сарай»? Если спросить об этом кого-нибудь из «Гальпона», то в ответ вам непременно расскажут историю образования театра, с гордостью подчеркнув: называется он так потому, что начал свои представления в простом сарае. И еще вам скажут, что это не просто театр, а революционный и народный театр.

— Мы стремимся подбирать репертуар так, чтобы происходящее на сцене было созвучно текущим событиям в Уругвае, актуально с политической точки зрения, — говорили мне в «Гальпоне». — Дух брожения, дух социального протеста — вот темы, привлекающие театральный коллектив.

Конечно, стремление говорить на языке сегодняшнего дня совсем не исключает использования наследия классиков мировой литературы. Наоборот, лучшие произведения признанных мастеров прошлого, насыщенные атмосферой народной борьбы, составляют

основу репертуара. Не случайно одной из наиболее удавшихся работ актеры «Гальпона» считают постановку «Фуэнте овехуна» Лопе де Вега, пьесы, в которой особенно сильно выражено народное, демократическое начало. «Мы предлагаем наш вариант пьесы, не идеальное произведение, а возможный вариант, изложенный на языке нашего времени и страны, работу настолько жизненную, что она живет и сегодня, не превращаясь в музейную ценность», — писал режиссер Ларрета, ставивший в «Гальпоне» «Фуэнте овехуна».

Театр сравнительно молод. Ему нет еще и двадцати лет. Однако за это время на его сцене поставлено уже около полусотни пьес отечественных и зарубежных авторов. Среди них — произведения Брехта, Миллера, О'Нила и других авторов, бичующих буржуазную мораль, отступничество от борьбы за демократию, позицию «третьей стороны» в схватке между силами прогресса и реакции. Представления, правда, даются уже не в сарае — недавно «Гальпон» переехал в

новое помещение на центральной магистрали Монтевидео — улице «18 июля». Народность, демократические идеи по-прежнему определяют творческие замыслы театрального коллектива. Именно сценическое выражение этих идей принесло «Гальпону» признание и успех. И успех не в коммерческом понимании этого слова, а настоящий творческий успех, который можно измерить лишь вниманием зала, бурными овациями и жаркими дискуссиями после спектакля. О популярности «Гальпона» и его тесных связях с народом говорит хотя бы то, что помещение нового театра было оборудовано на общественных началах. Прогрессивная молодежь Монтевидео, студенты, старшеклассники, молодые рабочие своим безвозмездным трудом помогли создать современный и красивый зал на 600 мест.

В этом зале недавно проходил фестиваль советских фильмов. Публика с интересом встретила «Летят журавли», «Балладу о солдате» и другие кинокартины. Большой интерес зрителей к современной жизни

советского общества вырастает из знакомства с героическим революционным прошлым нашей страны. В «Гальпоне» с воодушевлением вспоминают, как актеры театра участвовали в постановке «Десяти дней, которые потрясли мир» Джона Рида — грандиозного представления, показанного в Монтевидео на открытой сцене во время празднования 50-летия Великой Октябрьской социалистической революции.

Почетное место в репертуаре театра занимают пьесы Чехова и Горького. Чеховские «Вишневый сад», «Дядя Ваня», «Три сестры» пользовались у зрителей огромным успехом. Сейчас в «Гальпоне» заняты постановкой пьесы Горького «Последние». В беседе со мной режиссер-постановщик Хорхе Кури сказал: «Мы ставим «Последние» потому, что события, происходящие на сцене, напоминают о событиях, которые мы переживаем сейчас в Уругвае. В пьесе речь идет о репрессиях, о полицейском произволе. Разрушение семьи полицеймейстера, конфликт между отцом — сатрапом

режима и одним из сыновей, в душе которого пробуждаются симпатии к революционерам, — эта тема для нас очень актуальна».

Стремление говорить с народом на понятном ему языке современности, живо откликаться на события уругвайской действительности способствует росту популярности театра и вместе с тем пробуждает в зрителе чувство ответственности за то, что происходит в стране. Зрительный зал — а в нем и рабочие, и студенты, и служащие — чутко реагирует на удачную мысль, острый намек на сегодняшнюю политику. Случалось порой, что весь зал вставал и начинал скандировать вместе с актерами некоторые лозунги из пьес...

В Уругвае театры начинают представления после каникул в середине — конце ноября. Скоро откроется и «Гальпон». В канун премьеры горьковской пьесы хочется пожелать коллективу новых творческих успехов.

И. ЛЕБЕДЕВ.

Монтевидео — Москва.